

REALREZ

РАСПИЛОВОЧНО-СТРОГАЛЬНЫЙ СТАНОК REALREZ RWBPS155 1800W



ВАЖНО:

Внимательно прочтите всю инструкцию и убедитесь, что полностью поняли ее содержание перед использованием оборудования.
Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.

Уважаемый клиент.

Мы желаем Вам приятного и успешного опыта работы с Вашим новым оборудованием.

Рекомендации

- Прочтите полный текст инструкции по эксплуатации перед сборкой и использованием устройства.
Данная инструкция по эксплуатации призвана облегчить Вам ознакомление с Вашим устройством и использование его предполагаемых возможностей применения. Инструкция по эксплуатации содержит важные указания по безопасной, правильной и экономной работе с Вашим оборудованием, а также по избежанию опасностей, сокращению затрат на ремонт, простоев и соблюдению правил техники безопасности.
- Поместите инструкцию по эксплуатации в прозрачную пластиковую папку для защиты от грязи и влаги. С ней должен внимательно ознакомиться каждый оператор перед началом работы. К эксплуатации оборудования допускаются только лица, прошедшие обучение работе на нем и проинструктированные о связанных с ним опасностях и рисках. Требуемый минимальный возраст должен быть соблюден.
- В дополнение к правилам техники безопасности, содержащимся в настоящей инструкции по эксплуатации, должны соблюдаться общепризнанные правила эксплуатации деревообрабатывающих станков.
- **ВНИМАНИЕ!** При использовании в качестве циркулярной пилы убедитесь, что защитный кожух пильного диска закреплен на рабочем столе.
- **ВНИМАНИЕ!** При использовании в качестве рейсмусового станка убедитесь, что нож защищен защитным кожухом.

Общие замечания

1. При распаковке устройства проверьте все детали на наличие возможных повреждений при транспортировке. В случае претензий поставщик должен быть уведомлен немедленно. Претензии, полученные в более поздний срок, признаваться не будут.
2. Проверьте комплектность поставки.
3. Прочтите инструкцию по эксплуатации, чтобы ознакомиться с устройством до его использования.
4. Используйте только оригинальные детали для принадлежностей, а также для изнашиваемых и запасных частей. Запасные части доступны в нашем магазине.
5. Указывайте в Ваших заказах номера деталей, а также тип и год изготовления устройства.

Общие правила безопасности

Передайте эти указания всем лицам, работающим на станке. Инструкция должна быть прочитана каждым оператором перед началом работы. Это особенно касается персонала, не работающего на станке на регулярной основе, например, при выполнении подготовительных, регулировочных или сервисных работ.

1. Соблюдайте все инструкции по технике безопасности и предупреждения, размещенные на станке.
2. Проверяйте все кабели электропитания. Не используйте неисправные кабели.
3. Убедитесь, что станок установлен устойчиво на твердой поверхности.
4. Следите за тем, чтобы на станке и вокруг него было достаточное освещение.
5. Будьте осторожны при работе: существует риск травмирования пальцев и кистей рук вращающимся режущим инструментом.
6. При работе на станке все защитные ограждения и крышки должны быть установлены и находиться в рабочем положении.
7. Не допускайте других людей, особенно детей, в рабочую зону и к станку, когда он подключен к источнику электропитания.
8. Убедитесь, что дети не могут получить доступ к станку, когда он не используется.
9. Не перегружайте станок и используйте его только в пределах диапазона производительности, указанного в главе «Технические данные» руководства по эксплуатации.
10. При работе на открытом воздухе не стойте на скользкой поверхности и носите прочную обувь.
11. Не используйте кабель не по назначению, защищайте его от тепла, масла и острых краев.
12. Используйте только хорошо заточенные лезвия для лучшей и безопасной работы.
13. Содержите рукоятки сухими, чистыми и без следов от масла и смазки.
14. Перед включением станка уберите все ключи и настроечные инструменты.
15. При работе на открытом воздухе используйте только правильно маркированные и разрешенные удлинители.
16. Будьте внимательны и следите за тем, что Вы делаете, руководствуйтесь здравым смыслом и не работайте на станке, когда Вы не сконцентрированы.
17. Оператор должен быть не моложе 18 лет. Стажеры должны быть не моложе 16 лет, при этом могут работать на станке только под наблюдением взрослого.
18. Лица, работающие на станке, не должны отвлекаться от своей работы.
19. Рабочее пространство на станке должно быть свободно от стружки и древесных отходов. Беспорядок может привести к несчастным случаям.
20. Защищайте станок от дождя и влаги.
21. Не используйте станок во влажной или мокрой среде.

23. Храните станок в безопасном месте, чтобы никто не мог получить травму или включить его. Убедитесь, что станок не оставлен под открытым небом или во влажной среде без защиты.
24. Используйте станок только в соответствии с инструкциями и по прямому назначению, для которого он был сконструирован.
25. Не используйте станок в местах, где существует риск пожара или взрыва.
26. При работе со станком не прикасайтесь к заземленным частям (например, трубы, радиаторы, электроплиты, холодильники).
27. Носите только плотно прилегающую одежду. Снимайте кольца, браслеты и другие украшения.
28. Используйте средства защиты слуха, защитные очки и маску для защиты от пыли.
29. Для защиты длинных волос надевайте головной убор или сетку для волос.
30. Для смены ножей строгального/рейсмусового станка надевайте прочные перчатки.
31. Не надевайте перчатки для работы на станке, за исключением случаев обработки грубых заготовок.
32. Защитные механизмы на станке не должны сниматься или выводиться из строя. Очистка, замена, калибровка и настройка станка могут проводиться только при выключенном двигателе. Отсоединяйте вилку от сети и дождитесь полной остановки вращающегося инструмента.
33. Только квалифицированный электрик имеет право подключать станок и выполнять ремонт его электрооборудования.
34. После завершения ремонтных или сервисных работ немедленно устанавливайте на место все защитные ограждения и устройства.
35. Перед выполнением любых ремонтных работ выключите станок и отсоедините вилку от сети.
36. Используйте устройство для удаления пыли древесной стружки или опилок. Скорость воздушного потока в месте подключения должна составлять 20 м/с.
37. Не используйте пильные диски с трещинами или изменившие форму.
38. Используйте подходящие опоры при обработке тяжелых или громоздких заготовок, например, роликовые опоры (дополнительное оборудование).
39. Отключайте станок от внешней сети электропитания даже при незначительных изменениях места установки. Правильно подключите станок к сети перед повторным вводом в эксплуатацию.
40. При покидании рабочего места выключайте двигатель, отсоединяйте вилку от сети.
41. Отсоединяйте вилку от сети, когда станок не используется.

42. Перед каждым использованием проверяйте станок на наличие неисправных выключателей, штекеров, электрических кабелей и неисправных или отсутствующих защитных ограждений. Включайте станок только в том случае, если все детали находятся в идеальном рабочем состоянии.
43. Используйте только хорошо заточенные ножи для строгания. Тупые лезвия увеличивают риск обратного удара.
44. Всегда подгоняйте защиту строгального/рейсмусового барабана под обрабатываемые заготовки.
45. При строгании узких заготовок используйте дополнительные приспособления, такие, например, как горизонтальные прижимные устройства или пружинные защитные ограждения.
46. Не используйте станок для фрезерования и изготовления ласточкиного хвоста.
47. Регулярно проверяйте функцию защиты от обратного удара.
48. Во время эксплуатации станок должен быть закреплен на полу болтами.
49. Регулярно проверяйте надежность крепления лезвий строгального/рейсмусового станка и его опоры.
50. Лезвия не должны выступать более чем на 1 мм + 10%.
51. Станок должен быть надежно заземлен. Желто-зеленый провод является заземляющим проводником.
52. Регулярно проверяйте исправную работу устройства защиты от обратного удара.
53. Никогда не снимайте стружку толщиной более 3 мм.
54. Минимальная высота перетачиваемых ножей строгального/рейсмусового станка составляет 22 мм.

Правильное использование

1. Перед началом работы все защитные ограждения и устройства должны быть установлены на станок.
2. Станок был разработан для управления одним человеком. Оператор несет ответственность перед третьими лицами за все опасности, исходящие от станка в рабочей зоне.
3. Соблюдайте все инструкции по технике безопасности и предупреждения, размещенные на станке.
4. Станок с предлагаемыми для него инструментами и принадлежностями был разработан исключительно для обработки древесины.
5. При работе со стандартным оборудованием обрабатываемые заготовки не должны превышать размеры стола.
6. Для более крупных заготовок, которые могут упасть со стола, требуется использование удлинителя стола или роликовой опоры (дополнительное оборудование).

7. При использовании в закрытых помещениях станок должен быть подключен к устройству для удаления пыли древесной стружки и опилок.
8. Для работы в коммерческих помещениях должно использоваться устройство для удаления пыли, соответствующее коммерческим требованиям.
9. Никогда не выключайте и не отсоединяйте устройство для удаления пыли при работающем основном станке.
10. Станок должен использоваться только в технически исправном состоянии, в соответствии с его целевым назначением и инструкциями, изложенными в руководстве по эксплуатации. Любые функциональные нарушения, особенно влияющие на безопасность станка, должны быть немедленно устранены.
11. Должны соблюдаться правила техники безопасности, эксплуатации и технического обслуживания производителя, а также размеры, указанные в главе «Технические данные».
12. Также должны соблюдаться соответствующие правила по предотвращению несчастных случаев и другие общепризнанные правила безопасности.
13. Станок могут использовать, обслуживать и эксплуатировать только лица, знакомые с ним и проинструктированные по его эксплуатации. Произвольные изменения конструкции станка снимают с производителя всю ответственность за любой причиненный ущерб.
14. Станок может использоваться только с оригинальными принадлежностями и оригинальными инструментами производителя.
15. **Внимание:** использование других инструментов или принадлежностей, кроме указанных в инструкции по эксплуатации, может представлять риск получения травм.
16. Любое другое использование считается неправомерным. Риск несет исключительно оператор.

Остаточные риски

Станок был изготовлен с использованием современных технологий в соответствии с признанными правилами безопасности. Однако некоторые остаточные риски могут оставаться.

1. Вращающийся строгальный шпиндель может причинить вред пальцам и кистям рук, если заготовка подается неправильно.
2. Отброшенные заготовки могут привести к обратному удару, если заготовка неправильно закреплена или подается. Используйте средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки и маска от пыли, используйте систему пылеудаления.
3. Травмы из-за дефектных строгальных ножей. Регулярно проверяйте ножи на их исправное состояние.
4. Риск травмирования запускающимися строгальными ножами при включении станка.

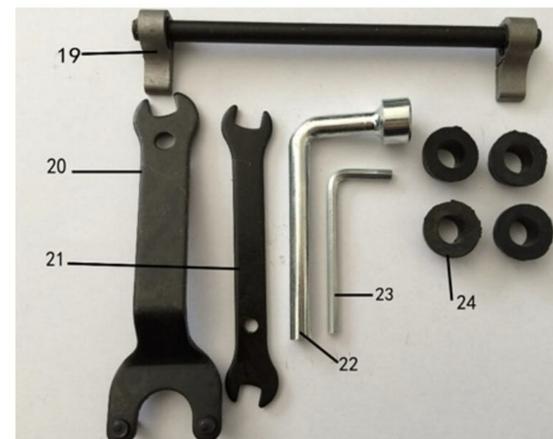
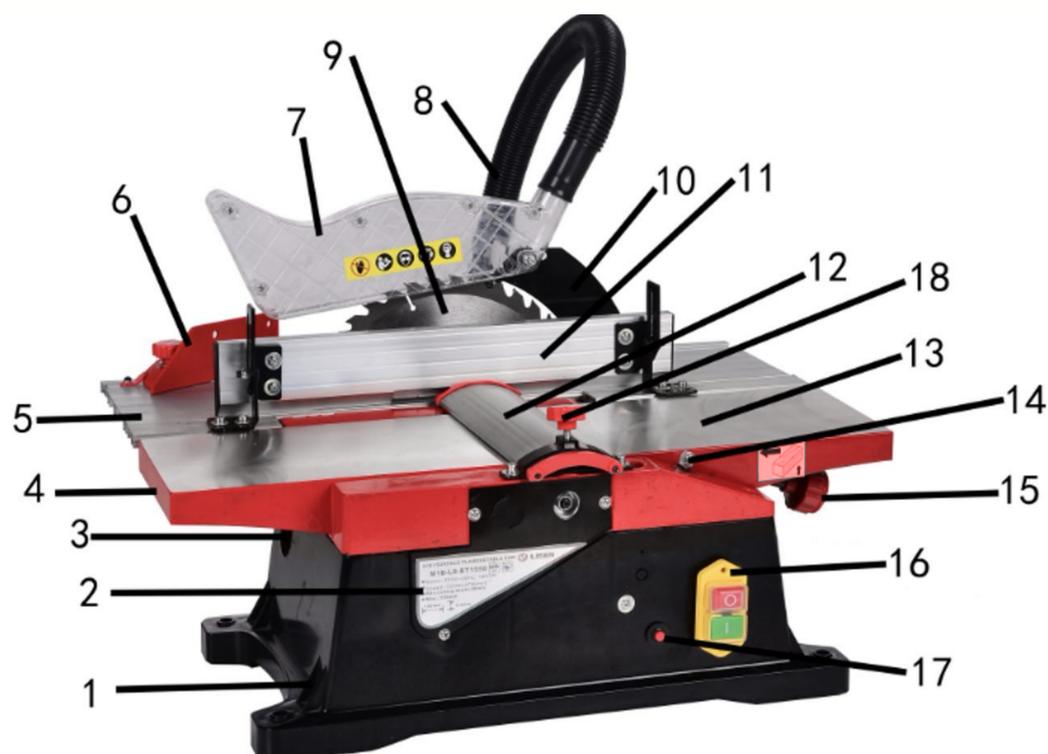
5. Опасность для здоровья от вращающейся части инструмента для длинных волос и свободной одежды. Используйте средства индивидуальной защиты, такие как сетка для волос и плотно прилегающая одежда.

- Рекомендуется использование средств защиты органов слуха.
- Рекомендуется использование защитных очков.
- Рекомендуется использование маски для защиты от пыли.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Характеристики	RWBPS155
Двигатель	220В/50Гц 1800Вт
Частота вращения ножевого вала	15000 об/мин
Частота вращения пильного диска	4780 об/мин
Диаметр диска	210мм
Макс. ширина строгания	155мм
Макс. глубина реза	80мм
Глубина строгания	0~3мм
Количество ножей	2
Угол упора	90~135
Рабочий стол строгального станка	582x155мм
Рабочий стол пильного станка	580x180мм
Размер упаковки	63,5x40,5x27см
Вес брутто/нетто	13/11кг

ОПИСАНИЕ



1. Основание
2. Крышка ременной передачи
3. Карбоновая щетка
4. Неподвижный рабочий стол
5. Пильный рабочий стол
6. Шкала
7. Защитный кожух пильного диска
8. Пылеотводящий патрубок
9. Пильный диск
10. Направляющая пильного диска
11. Упор
12. Защитный кожух ножевого барабана
13. Регулируемый рабочий стол
14. Указатель
15. Рукоятка управления
16. Выключатель
17. Устройство защиты от перегрузки по току
18. Ручка
19. Указатель глубины строгания
20. Ключ для пильного диска
21. Рожковый ключ
22. Накладной ключ
23. Шестигранный ключ
24. Резиновые ножки

УСТАНОВКА

Подготовьте место для установки станка. Убедитесь, что имеется достаточное пространство для безопасной и бесперебойной работы. Станок предназначен для работы в закрытых помещениях. Он должен быть устойчиво установлен на ровной, твердой поверхности.

ТРАНСПОРТИРОВКА

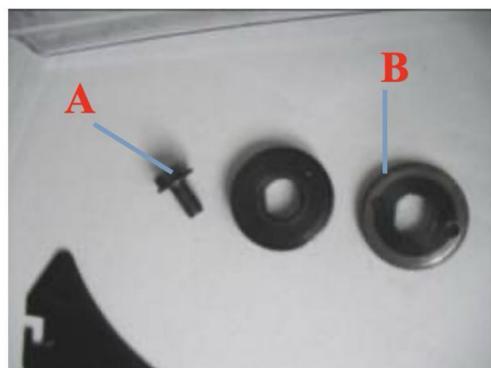
- При транспортировке поднимать станок можно только за основание. Никогда не поднимайте его за защитные механизмы, регулировочные рукоятки или стол пильного станка.
- Перед транспортировкой отсоедините штепсельную вилку от сети. Во время транспортировки защитный кожух режущего барабана должен быть установлен в самое нижнее положение.

РАСПАКОВКА СТАНКА

Проверьте содержимое на наличие возможных повреждений при транспортировке. В случае повреждения немедленно обратитесь к нашим менеджерам. Проверьте комплектность поставки. Немедленно сообщите поставщику в случае отсутствия каких-либо деталей. Полностью собранный станок отгружается в одной картонной коробке. Все дополнительные части, которые должны быть в комплекте к станку, должны быть идентифицированы перед началом сборки.

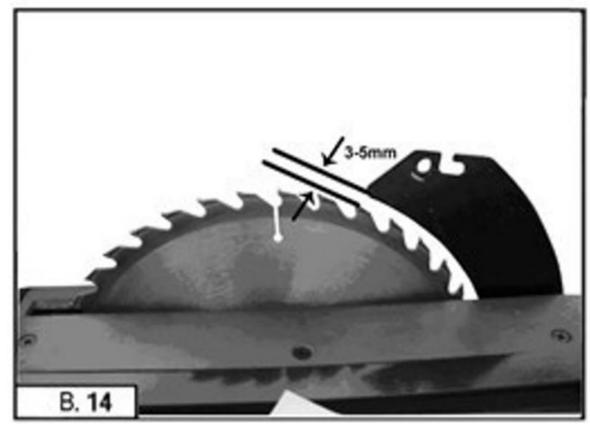
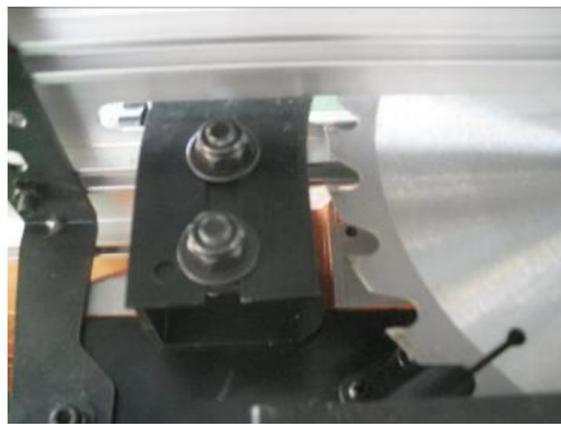
Установка пильного диска

1. Выверните шестигранный винт А (M8X16) из вала.
2. Извлеките шестигранный винт M8X16 (левый) и внешнюю прижимную пластину В.
3. Установите диск, обращая внимание на направление зуба диска, затем установите внешнюю прижимную пластину.
4. Заверните шестигранный болт M8X16 (левый), затягивая ключом для пильного диска (20) и накидным ключом (22).



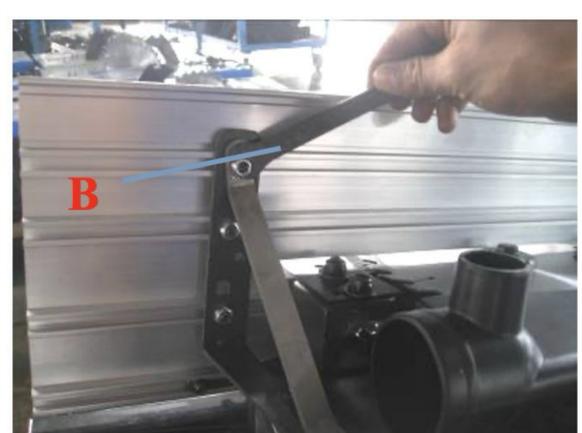
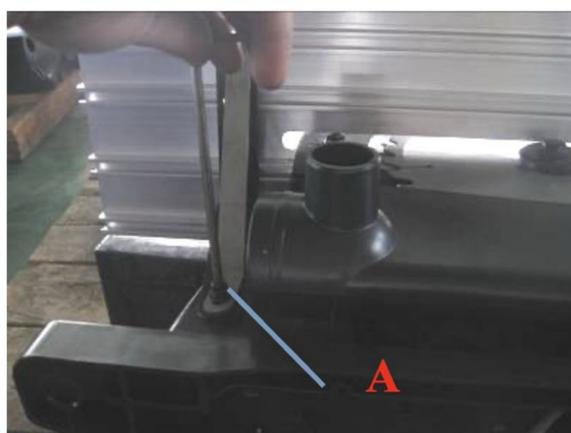
Установка направляющей пильного диска

1. Установите направляющую пильного диска между ходовым винтом и крепежной планкой.
2. Используйте накидной ключ на ф13 (22) для затягивания стопорной гайки М8.
3. Проверьте зазор между пильным диском и направляющей пильного диска; он должен составлять от 3 до 5 мм.



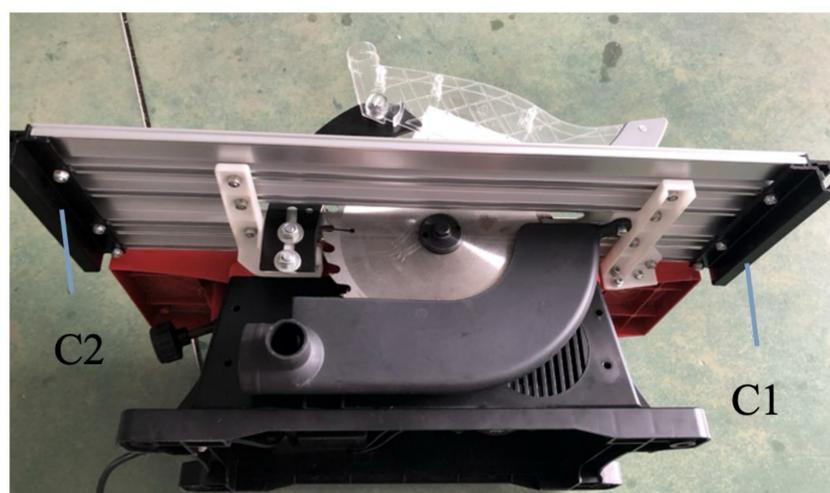
Сборка пильного рабочего стола

1. Убедитесь, что отверстие опорной стойки совпадает с отверстием в основании.
2. Совместите отверстие неподвижной пластины и опорных пластин.
3. Вставьте болт М6х12 (с пружинной шайбой и шайбой ф5) в опорные пластины и неподвижную пластину.
4. Используйте шестигранный ключ на ф4 (23) для затягивания болта М5Х12.
5. Используйте болт М6Х12 для крепления пылеотводящего патрубка на опорных пластинах.
6. Используйте ключ на ф6 для затягивания винта А рабочего стола.
7. Используйте рожковый ключ (21) для затягивания винта В пильного рабочего стола.



Сборка упора

1. Совместите три головки винтов на направляющей раме C1 и направляющей раме C2 с тремя пазами на пильном рабочем столе (5).
2. Используйте шестигранный ключ (23) для затягивания 6 винтов, соединяющих направляющую раму и пильный рабочий стол.
3. Снимите по одному винту с основания упора (левое и правое основание упора, 12).
4. Используйте рожковый ключ (21) для затягивания винтов, соединяющих основание упора и сам упор (11).
5. Вставьте левое и правое основание упора в направляющую раму. При необходимости регулировки угла упора (45-90 градусов) используйте рожковый ключ для вращения винта основания упора.



Установка защитного кожуха ножевого барабана

1. Открутите 2 винта на столе строгального станка (2 плоские шайбы не снимать).
2. Вставьте винты в защитный кожух ножевого барабана (12) и затяните их по часовой стрелке.
3. Ослабьте гайку на рукоятке и вставьте гайку в квадратное отверстие защитного кожуха ножевого барабана, затем затяните рукоятку (18).



Установка защитного кожуха пильного диска и пылеотводящего патрубка

1. Установите защитный кожух пильного диска (7) на направляющую пильного диска (10), нажав пальцем на головку винта для вставки в паз направляющей пильного диска.
2. Установите пылеотводящий патрубок (8). К нему можно подключить подходящий промышленный пылесос или систему аспирации.
3. Установите четыре резиновые ножки (24) в нижней части основания (1) и поместите пылеотводящий патрубок (8) в правильное положение.



Включение/Выключение

- Нажмите кнопку «I» для запуска станка.
- Нажмите кнопку «0» для остановки станка.



Если мощность двигателя превышает номинальную, устройство защиты от перегрузки по току (17) отключит его. Дайте станку остыть в течение 5 минут, затем нажмите на устройство защиты и снова переключите выключатель.

Регулировка глубины строгания - Рис. С

1. Путем вращения рукоятки регулировки высоты (15) можно установить высоту регулируемого рабочего стола (13).
2. Проверьте глубину строгания, регулируя рабочий стол вращением рукоятки регулировки высоты.



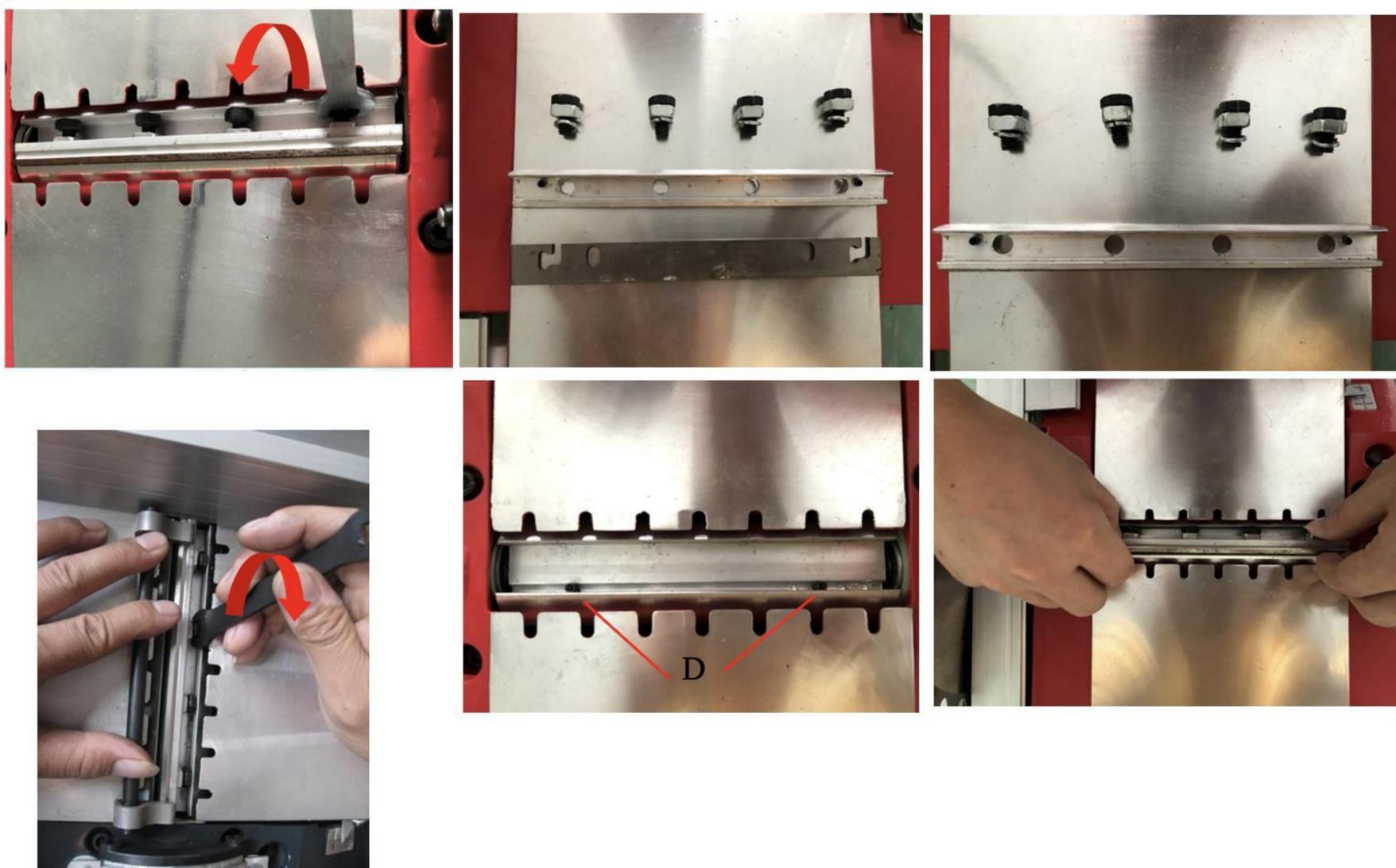
Рис. С

Максимальная глубина строгания за один проход составляет 3,0 мм. В целях безопасности необходимо устанавливать максимальную глубину строгания в соответствии с шириной заготовки, см. данные ниже:

Ширина заготовки	<100 мм	100...120 мм	>120 мм
Макс. глубина строгания	3 мм	2 мм	1 мм

Замена ножевых полотен (детальная процедура, обратите внимание!)

1. Снимите защитный кожух ножевого барабана (12) с рабочего стола строгального станка.
2. Используйте рожковый ключ (21), чтобы ослабить против часовой стрелки 4 винта на прижимной пластине ножевого полотна (всего 8 винтов), извлеките старые ножевые полотна.
3. Установите новые ножевые полотна на прижимную пластину ножевого полотна.
4. Вставьте 4 винта в 4 винтовых отверстия на прижимной пластине ножевого полотна, но не затягивайте винты.
5. Проверьте наличие двух прижимных пружин (D) на ножевом валу. Нацельте эту сторону ножевого полотна на две прижимные пружины и установите собранный узел параллельно в паз ножевого вала.
6. Установите калибр ножевых полотен (19) на ножевые полотна и отрегулируйте ножевое полотно, добившись параллельного выравнивания лезвий, затем затяните винты, убедившись, что все винты затянуты.
7. Проверните ножевой приводной вал, убедившись в его плавном вращении без заеданий!



Замена ремня

Замените клиновой ремень PJ, если он поврежден.

1. Отверните винты защитного кожуха ремня, снимите крышку ременной передачи (2).
2. Извлеките клиновой ремень PJ.
3. Установите новый клиновой ремень PJ, убедитесь, что он правильно размещен на двух шкивах, проверните шкивы, чтобы убедиться, что все функционирует нормально. Затем установите кожух ремня и защитную пластину.



Замена щеток

1. Когда карбоновые щетки изношены (станок останавливается автоматически), используйте отвертку, чтобы вывернуть крышку щеткодержателя, извлеките щетку и установите новую.



Сервис

- У вас есть технические вопросы или Вы нуждаетесь в запасных частях или инструкциях по эксплуатации? Мы оперативно поможем вам на нашем сайте <https://realrez.ru/> Пожалуйста, помогите нам помочь вам. Для идентификации вашего устройства при обращении нам потребуются серийный номер, номер продукта и год производства. Все эти данные указаны на заводской табличке.
- Тел.: 8 800 302-17-38
- e-mail: info@realrez.ru

Гарантия

- Гарантийный срок составляет 12 месяцев, отсчёт начинается с дня покупки устройства.
- Гарантия распространяется исключительно на недостатки, вызванные дефектами материала или производственными дефектами. Для предъявления претензий в течение гарантийного срока необходимо предоставить оригинал платёжного документа с датой продажи.
- Гарантия не покрывает случаи несанкционированного использования, такие как перегрузка устройства, применение силы, повреждения в результате несанкционированного вмешательства или попадания посторонних предметов. Несоблюдение инструкций по эксплуатации и сборке, а также естественный износ также не входят в гарантийные обязательства.